

Pakkausseloste: Tietoa käyttäjälle

GALIEVE 500 mg/213 mg/325 mg oraalisuspensio, annospussi

natriumalginaatti / natriumvetykarbonaatti / kalsiumkarbonaatti

Lue tämä pakkausseloste huolellisesti, ennen kuin aloitat tämän lääkkeen käyttämisen, sillä se sisältää sinulle tärkeitä tietoja.

Käytä tästä lääkettä juuri siten kuin tässä pakkausselosteessa kuvataan tai kuin lääkäri tai apteekkienkilokunta on neuvonut sinulle.

- Säilytä tämä pakkausseloste. Voit tarvita sitä uudelleen.
- Kysy tarvittaessa apteekista lisätietoja ja neuvoja.
- Jos havaitset haittavaikutuksia, kerro niistä lääkäriille tai apteekkienkilokunnalle. Tämä koskee myös sellaisia mahdollisia haittavaikutuksia, joita ei ole mainittu tässä pakkausselosteessa. Ks. kohta 4.
- **Käännä lääkärin puoleen, ellei olosi parane 7 päivän jälkeen tai se huononee.**

Tässä pakkausselosteessa kerrotaan:

1. Mitä Galieve on ja mihin sitä käytetään
2. Mitä sinun on tiedettävä, ennen kuin otat Galieve-oraalisuspensiota
3. Miten Galieve-oraalisuspensiota otetaan
4. Mahdolliset haittavaikutukset
5. Galieve-oraalisuspension säilyttäminen
6. Pakauksen sisältö ja muuta tietoa

1. Mitä Galieve on ja mihin sitä käytetään

Galieve on kahden mahan happoisuutta vähentävän aineen (kalsiumkarbonaatin ja natriumvetykarbonaatin) ja alginaatin yhdistelmävalmiste, joka vaikuttaa kahdella tavalla:

1. neutraloimalla liiallista mahahappoa lievittäen siten kipua ja epämukavaa oloa.
2. muodostamalla suojaeroksen mahansisällön pääle, lievittäen siten rintakehässä tuntuvalaa polttelua jopa 4 tunnin ajan.

Tätä lääkettä käytetään ruokatorven refluksitautiin liittyvien hoppo-oireiden hoitoon, joita ovat mm. happaman mahansisällön nousu ruokatorveen ja suuhun, näristys ja ruoansulatusvaivat esimerkiksi ruokailun jälkeen tai raskauden aikana.

2. Mitä sinun on tiedettävä, ennen kuin otat Galieve-oraalisuspensiota

Älä ota Galieve-oraalisuspensiota

- jos tiedät, että olet **allerginen** jollekin tämän lääkkeen sisältämälle aineelle (lueteltu kohdassa 6).

Varoitukset ja varotoimet

Keskustele lääkärin tai apteekkienkilokunnan kanssa ennen kuin käytät Galieve-oraalisuspensiota, jos

- sinulla on **vaikea-assteinen munuaissten toimintahäiriö**
- sinulla on elektrolyyttitasapainon häiriö, mistä aiheutuu **pieni veren fosfaattipitoisuus** (hypofosfemia).
sinulla on tai on aiemmin ollut merkityksellinen **munuais- tai sydäntauti**, sillä tietty suolat saattavat vaikuttaa näihin sairauksiin (keskustele lääkärin kanssa tämän lääkevalmisten sisältämästä suolan määristä).

- tiedät, että mahasi **mahahappomäärä on pienentynyt**, koska tämän lääkkeen vaikutus saattaa olla tällöin heikompi.
- Huomioi lisäksi, että Galieve voi muiden mahan happoisutta vähentävien lääkevalmisteiden tavoin peittää muiden, vakavampien sairauksienoireet.
- Jos oireet jatkuvat **7 päivän hoidon jälkeen, käänny lääkärin puoleen.**

Lapset

Tätä lääkevalmista ei saa antaa alle 12-vuotiaille lapsille ilman lääkärin määräystä. Natriumpitoisuus veressä saattaa nousta (hypernatremia) lapsilla, jotka kärsivät munuaisvaivoista tai maha-suolitulehdusta (gastroenteriitti).

Muut lääkevalmisteet ja Galieve

Älä ota tätä lääkettä kahteen tuntiin ennen muiden suun kautta otettavien lääkkeiden ottamista äläkä kahteen tuntiin sen jälkeen, koska se saattaa muuttaa joidenkin muiden lääkkeiden vaikutusta. Kerro lääkärille tai apteekkikenkilökunnalle, jos parhaillaan käytät tai olet äskettäin käyttänyt tai saatat käyttää muita lääkeitä (mukaan lukien itsehoitolääkkeet).

Raskaus, imetyks ja he delmallisyys

Tätä lääkettä voi käyttää raskauden ja imetyksen aikana sekä raskauden suunniteluvaiheessa. Kaikkien lääkkeiden tavoin hoidon kesto on kuitenkin rajoitettava mahdollisimman lyhyeksi.

Galieve sisältää metylyparahydroksibentsoaattia, propylyparahydroksibentsoaattia, natriumia sekä kalsiumia

Tämä lääkevalmiste sisältää metylyparahydroksibentsoaattia (E 218) ja propylyparahydroksibentsoaattia (E 216), jotka saattavat aiheuttaa (mahdollisesti viivästyneitä) allergisia reaktioita.

Lisäksi tämä lääkevalmiste sisältää natriumia 127,88 mg (5,56 mmol) per 10 ml / 1 annospussi. Tämän lääkevalmisten suurin mahdollinen vuorokausiannos sisältää 1023 mg natriumia (ruokasuolan toinen ainesosa). Tämä vastaa 51,15% aikuiselle suositellusta natriumin päävittäisestä maksimannoksesta. Keskustele lääkärisi tai apteekkikenkilökunnan kanssa, jos tarvitset Galieveä päävittäin pitkäaikaisesti, erityisesti jos sinua on ohjeistettu noudattamaan vähäsuolaista ruokavalioita.

Lääkevalmiste sisältää myös 130 mg (3,25 mmol) kalsiumia yhdessä annoksessa. Keskustele lääkärin kanssa ennen tämän lääkevalmisten käyttöä, jos sinulla on munuaiskiviä tai jos veresi kalsiumpitoisuus on korkea.

3. Miten Galieve-oraalisuspensiota otetaan

Käytä tätä lääkettä juuri siten kuin tässä pakkausselosteessa on kuvattu tai kuin lääkäri tai apteekkikenkilökunta on määrännyt. Tarkista ohjeet lääkäriltä tai apteekista, jos olet epävarma.

Aikuiset, iäkkääät mukaan lukien, sekä vähintään 12-vuotiaat lapset

10–20 ml (1–2 annospussia) aterian jälkeen ja ennen nukkumaan menoaa, enintään neljä kertaa vuorokaudessa.

Alle 12-vuotiaat lapset: Vain lääkärin antaman ohjeen mukaan.

Jos otat enemmän Galieve-oraalisuspensiota kuin sinun pitäisi

Jos otat liikaa tätä lääkettä, siitä ei todennäköisesti aiheudu sinulle haittaa. Vatsassasi saattaa kuitenkin tuntuu turvotusta.

Käännny lääkärin puoleen, jos tämä ei häviä.

Jos unohdat ottaa Galieve-oraalisuspensiota

Jos unohdat ottaa annoksen, seuraavalla kerralla ei tarvitse ottaa kaksinkertaista annosta, vaan jatka lääkkeen käyttöä aiempaan tapaan.

4. Mahdolliset haittavaikutukset

Kuten kaikki lääkeet, tämäkin lääke voi aiheuttaa haittavaikutuksia. Kaikki eivät kuitenkaan niitä saa.

Hyvin harvinaiset (harvemmassa kuin 1 käyttäjällä 10 000:sta): valmisten sisältämistä aineosista aiheutuva allerginen reaktio. Oireita voivat olla vatsakipu, ripuli, pahoinvoimi, oksentelu, ihmisen kutina, iho-oireet, ihottuma, kutina, huimaus, kasvojen, hulerten, kielen tai kurkun turpoaminen ja hengitysvaikeudet.

Suurten kalsiumkarbonaattimäärien (kalsiumkarbonaatti on tämän lääkkeen aineosa) nienteaminen saattaa suurentaa veren pH-arvoa (alkaloosi), suurentaa liikaa veren kalsiumpitoisuutta (hyperkalsemia), lisätä mahahapon eritystä ja aiheuttaa ummetusta. Näitä esiintyy tavallisesti suoitusannoksia suurempia annoksia käytettäessä.

Haittavaikutuksista ilmoittaminen

Jos havaitset haittavaikutuksia, kerro niistä lääkärille tai apteekkihenkilökunnalle. Tämä koskee myös sellaisia mahdollisia haittavaikutuksia, joita ei ole mainittu tässä pakkauslääkintäteosta. Voit ilmoittaa haittavaikutuksista myös suoraan (ks. yhteystiedot alla). Ilmoittamalla haittavaikutuksista voit auttaa saamaan enemmän tietoa tämän lääkevalmisten turvallisuudesta.

www-sivusto: www.fimea.fi

Lääkealan turvallisuus- ja kehittämiskeskus Fimea

Lääkkeiden haittavaikutusrekisteri

PL 55

FI-00034 Fimea.

5. Galieve-oraalisuspension säilyttäminen

Ei lasten ulottuville eikä näkyville. Älä käytä tästä lääkettä ulkopakkauksessa ja annospussissa mainitun viimeisen käyttöpäivämäärän [Käyt. viim. (kk/vuosi)] jälkeen. Viimeinen käyttöpäivämäärä tarkoittaa kuukauden viimeistä päivää.

Säilytä alle 30 °C. **Älä säilytä kylmässä. Ei saa jäytyä.**

Lääkkeitä ei tule heittää viemäriin eikä hävittää talousjätteiden mukana. Kysy käyttämättömien lääkkeiden hävittämisestä aptekista. Nämä menetellen suojelet luontoa.

6. Pakkauksen sisältö ja muuta tietoa

Mitä Galieve sisältää

10 ml:n annospussin sisältämän oraalisuspension vaikuttavat aineet ovat natriumalginaatti (500 mg), natriumvetynkarbonaatti (213 mg) ja kalsiumkarbonaatti (325 mg). Muut aineet ovat karbomeeri 974P, metyyliparahydroksibentsoaatti (E 218), propyyliparahydroksibentsoaatti (E 216), sakkariininatrium, piparminttuaromi, natriumhydroksidi ja puhdistettu vesi.

Lääkevalmisten kuvaus ja pakkauskoot

Galieve on piparmintun tuoksuinen ja makuinen, luonnonvalkoinen, kermamainen suspensio. Galieve-oraalisuspensiota on saatavana 4, 12, 24 ja 48 annospussia sisältävinä pakkauksina, sekä 48 (2 x 24) annospussia sisältävänä monipakkauksena.

Kaikkia pakkauskokoja ei välittämättä ole myynnissä.

Myyntiluvan haltija ja valmistaaja**Myyntiluvan haltija**

Reckitt Benckiser Healthcare (Scandinavia) A/S
 Vandtårnsvej 83A
 2860 Søborg
 Tanska

Valmistaaja

RB NL Brands B.V.
 WTC Schiphol Airport,
 Schiphol Boulevard 207,
 1118 BH Schiphol,
 Alankomaat

Tällä lääkevalmisteella on myyntilupa Euroopan talousalueeseen kuuluvissa jäsenvaltioissa seuraavilla kauppanimillä:

Czech Republic	Gaviscon Duo Efekt Sáčky
Slovakia	Gaviscon Duo Efekt vrecká
Germany	Gaviscon Dual 500 mg / 213 mg / 325 mg Suspension zum Einnehmen im Beutel
Netherlands	Gaviscon Duo sachets, suspensie voor oraal gebruik
Hungary	Gaviscon Forte borsmenta ízű belsőleges szuszpenzió tasakban
Denmark	Galieve Forte, oral suspension i brev
Finland	Galieve 500 mg/213 mg/325 mg oraalisuspensio, annospussi
Iceland	Galieve Forte 500 mg/213 mg/325 mg mixtúra, dreifa í skammtapokum
Norway	Galieve Forte mikstur, suspensjon
Sweden	Galieve 500 mg/213 mg/325 mg
Portugal	Gaviscon Duefet 500 mg + 213 mg + 325 mg Suspensão oral em saquetas
Belgium	Gaviscon Antizuur-Antireflux Unidose suspensie voor oraal gebruik/Gaviscon Antiacide-Antireflux Unidose suspension buvable/Gaviscon Antisäure-Antireflux Unidose Suspension zum Einnehmen
Luxembourg	Gaviscon Antiacide-Antireflux Unidose suspension buvable
Ireland	Gaviscon Extra Liquid Sachets Peppermint Flavour Oral Suspension sodium alginate 500mg/10ml, sodium bicarbonate 213mg/10ml, calcium carbonate 325mg/10ml
Italy	Gaviscon Bruciore e Indigestione 500 mg + 213 mg + 325 mg sospensione orale gusto menta
Cyprus	Gaviscon Double Action Liquid Sachets
Poland	Gaviscon Duo
Greece	Gaviscon Double Action Liquid Sachets
United Kingdom	Gaviscon Double Action Liquid Sachets Peppermint Flavour

Tämä pakkaus seloste on tarkistettu viimeksi 12.05.2020

Bipacksedel: Information till användare

GALIEVE 500 mg/213 mg/325 mg oral suspension i dospåse

natriumalginat / natriumvätekarbonat / kalciumkarbonat

Läs nog i genombipacksedeln innan du börjar använda detta läkemedel. Den innehåller information som är viktig för dig.

Ta alltid detta läkemedel exakt enligt beskrivning i denna bipacksedel eller enligt anvisningar från din läkare eller apotekspersonal.

- Spara denna information, du kan behöva läsa den igen.
- Vänd dig till apotekspersonalen om du behöver mer information eller råd.
- Om du får biverkningar, tala med läkare eller apotekspersonal. Detta gäller även eventuella biverkningar som inte nämns i denna information. Se avsnitt 4.
- **Du måste tala med läkare om du inte får bättre eller om du får sämre efter 7 dagar.**

I den här bipacksedelen finns information om följande:

1. Vad Galieve är och vad det används för
2. Vad du behöver veta innan du tar Galieve
3. Hur du tar Galieve
4. Eventuella biverkningar
5. Hur Galieve ska förvaras
6. Förpackningens innehåll och övriga upplysningar

1. Vad Galieve är och vad det används för

Galieve är ett kombinationspreparat med alginat och två ämnen som minskar surheten i magen (kalciumkarbonat och natriumvätekarbonat). Det verkar på två sätt:

1. Genom att neutralisera en överdriven syraproduktion i magen, vilket lindrar smärta och obehag.
2. Genom att bilda ett skyddande lager ovanpå maginnehållet, vilket sedan lindrar brännande känslor i bröstet i upp till 4 timmars tid.

Detta läkemedel används för att behandla syrarelaterade symptom på gastroesophageal reflux, såsom sura uppstötningar, halsbränna och matsmältningsbesvär till exempel efter måltider och under graviditet.

2. Vad du behöver veta innan du tar Galieve

Ta inte Galieve

- om du vet att du är **allergisk** mot något innehållsämne i detta läkemedel (anges i avsnitt 6).

Varningar och försiktighet

Tala med läkare eller apotekspersonal innan du använder Galieve om

- du lider av svårt nedslatt njurfunktion
- du har störningar i elektrolytbalansem som orsakar låg fosfathalt i blodet (hypofosfatemi) du har eller tidigare har haft någon betydande **njur- eller hjärtsjukdom**, eftersom vissa salter kan påverka dessa sjukdomar (tala med läkare om saltinnehållet i detta läkemedel)
- du vet att **mängden magsyra i din mage har minskat**, eftersom effekten av detta läkemedel kan då vara svagare.
- I likhet med andra läkemedel som minskar surheten i magen kan även Galieve dölja symptom på andra allvarligare sjukdomar.
- Om symptommen kvarstår **efter 7 dagar**, **rådfråga din läkare**.

Barn

Detta läkemedel får inte ges till barn under 12 år annat än på uttrycklig ordination av läkare. Barn med njurbesvär eller mag-tarminflammation (gastroenterit) löper risk för förhöjd natriumhalt i blodet (hypernatremi).

Andra läkemedel och Galieve

Ta inte andra läkemedel som tas via munnen inom två timmar efter eller före Galieve, eftersom preparatet kan påverka effekten av andra läkemedel. Tala om för läkare eller apotekspersonal om du tar, nyligen har tagit eller kan tänkas ta andra läkemedel (inklusive receptfria läkemedel).

Graviditet, amning och fertilitet

Detta preparat kan användas under graviditet och amning samt i det skede då man planerar en graviditet. Liksom vid användandet av andra läkemedel ska behandlingen ändå begränsas till en så kort tidsperiod som möjligt.

Galieve innehåller metylparahydroxibensoat, propylparahydroxibensoat, natrium och kalcium

Detta läkemedel innehåller metylparahydroxibensoat (E 218) och propylparahydroxibensoat (E 216), vilka kan orsaka allergiska reaktioner (eventuellt fördröjda).

Läkemedlet innehåller också 127,88 mg (5,56 mmol) natrium per 10 ml / 1 dospåse. Den maximala dagliga dosen av detta läkemedel innehåller 1023 mg natrium (huvudingrediensen i koksalt). Detta motsvarar 51,15% av det högsta rekommenderade dagliga intaget av natrium för vuxna. Tala om för apotekspersonal eller din läkare om du behöver Galieve dagligen under en längre period, särskilt om du har ordinerats saltfattig (natriumfattig) kost.

Galieve innehåller dessutom 130 mg (3,25 mmol) kalcium per dos. Diskutera med läkare innan du tar detta läkemedel om du har njurstener eller om kalciumnivån i ditt blod är förhöjd.

3. Hur du tar Galieve

Använd alltid detta läkemedel exakt enligt beskrivning i denna bipacksedel eller enligt anvisningar från läkare eller apotekspersonal. Rådfråga läkare eller apotekspersonal om du är osäker.

Vuxna, äldre personer och barn som är 12 år eller äldre

10–20 ml (1–2 dospåsar) efter måltider och vid sänggående högst fyra gånger per dygn.

Barn under 12 år: Endast enligt läkarordination.

Om du har tagit för stor mängd av Galieve

Det är osannolikt att du skulle uppleva några biverkningar om du tar för mycket av preparatet. Du kan dock känna dig uppsvälld.

Rådfråga en läkare om detta inte går över.

Om du har glömt att ta Galieve

Om du glömmer att ta en dos, ska du inte ta dubbel dos nästa gång. Ta bara nästa dos som vanligt.

4. Eventuella biverkningar

Liksom alla läkemedel kan detta läkemedel orsaka biverkningar, men alla användare behöver inte få dem.

Mycket sällsynta (hos färre än 1 av 10 000 användare): en allergisk reaktion mot något innehållsämne i preparatet, vilket kan ge symtom som magont, diarré, illamående, kräkningar, hudkläda, hudsymtom, hudutslag, kläda, yrsel, svullnad i ansikte, läppar, tunga eller svalg, och andningssvårigheter.

Intag av stora mängder kalciumkarbonat (som är ett innehållsämne i detta läkemedel) kan öka blodets pH-värde (alkalos), göra kalciumhalten i blodet alltför hög (hyperkalcemii), öka utsöndringen av magsyra och orsaka förstopning. Dessa uppstår vanligen om de rekommenderade doserna överskrids.

Rapportering av biverkningar

Om du får biverkningar, tala med läkare eller apotekspersonal. Detta gäller även biverkningar som inte nämns i denna information. Du kan också rapportera biverkningar direkt (se detaljer nedan). Genom att rapportera biverkningar kan du bidra till att öka informationen om läkemedels säkerhet.

webbplats: www.fimea.fi
Säkerhets- och utvecklingscentret för läkemedelsområdet Fimea
Biverkningsregistret
PB 55
FI-00034 Fimea.

5. Hur Galieve ska förvaras

Förvara detta läkemedel utom syn- och räckhåll för barn. Används före utgångsdatum som anges på ytterkartongen eller dospåse efter ”Utg. dat” (månad/år). Utgångsdatumet är den sista dagen i angiven månad.

Förvaras vid högst 30 °C. **Förvaras i skydd mot kyla. Får ej frysas.**

Läkemedel ska inte kastas i avloppet eller bland hushållsavfall. Fråga apotekspersonalen hur man kastar läkemedel som inte längre används. Dessa åtgärder är till för att skydda miljön.

6. Förpackningens innehåll och övriga upplysningar

Innehållsdeklaration

De aktiva substanserna i en dospåse på 10 ml är natriumalginat (500 mg), natriumvätekarbonat (213 mg) och kalciumkarbonat (325 mg). Övriga innehållsämnen är karbomer 974P, metylparahydroxibensoat (E 218), propylparahydroxibensoat (E 216), sackarinnatrium, pepparmyntsarom, natriumhydroxid och renat vatten.

Läkemedlets utseende och förpackningsstorlekar

Galieve oral suspension är en benvit, gräddliknande suspension med smak och doft av pepparmynt. Galieve oral suspension finns att få i förpackningar på 4, 12, 24 och 48 dospåsar, samt i multipack på 48 (2 x 24) dospåsar.

Eventuellt kommer inte alla förpackningsstorlekar att marknadsföras.

Innehavare av godkännande för försäljning och tillverkare

Innehavare av godkännande för försäljning

Reckitt Benckiser Healthcare (Scandinavia) A/S

Vandtårnsvej 83A

2860 Søborg

Danmark

Tillverkare

RB NL Brands B.V.
WTC Schiphol Airport,
Schiphol Boulevard 207,
1118 BH Schiphol,
Nederlanderna

Detta läkemedel är godkänt inom Europeiska ekonomiska samarbetsområdet under namnen:

Czech Republic	Gaviscon Duo Efekt Sáčky
Slovakia	Gaviscon Duo Efekt vrecká
Germany	Gaviscon Dual 500 mg / 213 mg / 325 mg Suspension zum Einnehmen im Beutel
Netherlands	Gaviscon Duo sachets, suspensie voor oraal gebruik
Hungary	Gaviscon Forte borsmenta ízű belsőleges szuszpenzió tasakban
Denmark	Galieve Forte, oral suspension i brev
Finland	Galieve 500 mg/213 mg/325 mg oraalisuspensio, annospussi
Iceland	Galieve Forte 500 mg/213 mg/325 mg mixtúra, dreifa í skammtapokum
Norway	Galieve Forte mikstur, suspensjon
Sweden	Galieve 500 mg/213 mg/325 mg
Portugal	Gaviscon Duefet 500 mg + 213 mg + 325 mg Suspensão oral em saquetas
Belgium	Gaviscon Antizuur-Antireflux Unidose suspensie voor oraal gebruik/Gaviscon Antiacide-Antireflux Unidose suspension buvable/Gaviscon Antisäure-Antireflux Unidose Suspension zum Einnehmen
Luxembourg	Gaviscon Antiacide-Antireflux Unidose suspension buvable
Ireland	Gaviscon Extra Liquid Sachets Peppermint Flavour Oral Suspension sodium alginate 500mg/10ml, sodium bicarbonate 213mg/10ml, calcium carbonate 325mg/10ml
Italy	Gaviscon Bruciore e Indigestione 500 mg + 213 mg + 325 mg sospensione orale gusto menta
Cyprus	Gaviscon Double Action Liquid Sachets
Poland	Gaviscon Duo
Greece	Gaviscon Double Action Liquid Sachets
United Kingdom	Gaviscon Double Action Liquid Sachets Peppermint Flavour

Denna bipacksedel ändrades senast den 12.05.2020